



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: Gmina Świętochłowice

Krajowy numer identyfikacyjny: (jeżeli jest
znany)

Adres pocztowy: Świętochłowice ul. Katowicka 54

Miejscowość: Świętochłowice

Kod pocztowy: 41-600

Państwo: Polska (PL)

Punkt kontaktowy: Urząd Miejski w Świętochłowicach, Tel.: +48 323491850

Wydział Zamówień Publicznych

Osoba do kontaktów: Alicja Żebro, Beata Grzelec-Spetruk

E-mail: zp@swietochlowice.pl

Faks: +48 323491851

Adresy internetowe: (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: (URL) <http://www.bip.swietochlowice.pl>

Adres profilu nabywcy: (URL)

Dostęp elektroniczny do informacji: (URL)

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: (URL)

I.2) Rodzaj zamawiającego:

☒ Instytucja zamawiająca

☐ Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Pełnienie obowiązków inspektora nadzoru inwestorskiego oraz prowadzenia działań promocyjnych dla realizacji projektu pn. „Oczyszczenie i zabezpieczenie przed wtórną degradacją stawu Kalina oraz rewitalizacja terenu przyległego” w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, Priorytet II.-Gospodarka Odpadami i Ochrona Powierzchni Ziemi, Działanie 2.2 Przywracanie terenom zdegradowanym wartości przyrodniczych i ochrona brzegów morskich.

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu:(podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przedmiotem niniejszego zamówienia jest sprawowanie nadzoru inwestorskiego dla całego procesu inwestycyjnego związanego z realizacją Projektu oraz prowadzenie działań promocyjnych związanych z Projektem.

Zakres obowiązków Wykonawcy obejmuje:

- 1.Pełnienie funkcji pomocy technicznej i merytorycznej w zakresie realizacji Projektu.
- 2.Pełnienie funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego zgodnie z art. 25 i 26 ustawy Prawo budowlane, z uwzględnieniem terminów i zgodnie ze sztuką budowlaną, tak, aby zapewnić jak najlepsze wykonanie realizowanych robót.
- 3.Przygotowywanie niezbędnej dokumentacji w zakresie określonym w Programie Operacyjnym Infrastruktura i Środowisko.
- 4.Przeprowadzenie promocji projektu zgodnie z wytycznymi Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, zaleceniami Instytucji Zarządzającej oraz zapisami zawartymi we wniosku o dofinansowanie i umowie o dofinansowanie projektu.
- 5.Sporządzanie raportów związanych z realizacją Projektu.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	71247000	
Dodatkowe przedmioty	71248000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- ☒ Otwarta
- ☐ Ograniczona
- ☐ Ograniczona przyspieszona
- ☐ Negocjacyjna
- ☐ Negocjacyjna przyspieszona
- ☐ Dialog konkurencyjny
- ☐ Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- ☐ Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- ☐ Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

ZPU.271.23.2012

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- ☒ eNotices
- ☐ TED eSender

Login: ENOTICES_bspetruk

Dane referencyjne ogłoszenia: 2012-084946 rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2012/S 119-197397 z dnia: 23/06/2012 (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

19/06/2012 (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- ☐ Procedury niepełnej
- ☒ Sprostowania
- ☐ Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- ☐ Zamówienia nie udzielono
- ☐ Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- ☒ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- ☐ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- ☐ Oba przypadki

VI.3.2)

- ☒ W ogłoszeniu pierwotnym
- ☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- ☐ W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

III.2.3) Kwalifikacje techniczne III.1.1)
Wymagane wadia i gwarancje

Zamiast:

W zakresie dysponowania
odpowiednim
potencjałem technicznym oraz
osobami
zdolnymi do wykonania zamówienia
Wykonawca musi wykazać, iż
dysponuje lub
będzie dysponował osobami
zdolnymi do
wykonania niniejszego zamówienia
tj.
1. Kierownik Zespołu inspektora
nadzoru inwestorskiego
posiadającego:
wykształcenie: wyższe techniczne
doświadczenie zawodowe:
a) co najmniej 5 lat doświadczenia
zawodowego w pełnieniu funkcji
Kierownika Zespołu Nadzoru
Inwestorskiego lub Kierownika
Zespołu Inżyniera Kontraktu/
Rezydenta lub Kierownika Zespołu
Inwestora Zastępczego przy

Powinno być:

1.3. W zakresie dysponowania
odpowiednim
potencjałem technicznym oraz
osobami
zdolnymi do wykonania zamówienia
Wykonawca musi wykazać, iż
dysponuje lub
będzie dysponował osobami
zdolnymi do
wykonania niniejszego zamówienia
tj.
1. Kierownik Zespołu inspektora
nadzoru inwestorskiego
posiadającego:
wykształcenie: wyższe techniczne
doświadczenie zawodowe:
- co najmniej 5 lat doświadczenia
zawodowego w pełnieniu funkcji
Kierownika Zespołu Nadzoru
Inwestorskiego lub Kierownika
Zespołu Inżyniera Kontraktu/
Rezydenta lub Kierownika Zespołu
Inwestora Zastępczego przy

realizacji projektów z zakresu ochrony powierzchni ziemi lub gospodarki wodno-ściekowej oraz b) udział w realizacji co najmniej jednego projektu z zakresu ochrony powierzchni ziemi lub gospodarki wodno-ściekowej dofinansowanego ze środków UE. Powyższe warunki muszą być spełnione łącznie. 5. Specjalisty ds. ochrony środowiska, posiadającego: Wykształcenie: wyższe techniczne Doświadczenie: co najmniej 5 letni okres doświadczenia zawodowego przy kierowaniu lub nadzorowaniu robót/prac związanych z gospodarką odpadami w ramach której opracowywał dokumentację z zakresu ochrony środowiska związane z ewidencją i sprawozdawczością odpadów w ramach zadań obejmujących: -rekultywację terenów zdegradowanych w wyniku działalności przemysłowej o powierzchni 5 ha, z wyłączeniem odpadów wydobywczych lub -wytwarzanie i unieszkodliwianie odpadów, z wyłączeniem odpadów wydobywczych w ilości co najmniej 25 tys. Mg. -udział w realizacji co najmniej jednego projektu z zakresu gospodarki odpadami dofinansowanego ze środków UE obejmującego rekultywację terenów zdegradowanych lub wytwarzanie i unieszkodliwianie odpadów z wyłączeniem odpadów wydobywczych. Powyższe warunki należy spełnić łącznie. Wadium musi znaleźć się na koncie Zamawiającego do dnia 31.07.2012 r. do godz. 10:00.

realizacji projektów z zakresu ochrony powierzchni ziemi lub gospodarki wodno-ściekowej 5. Specjalisty ds. ochrony środowiska, posiadającego: Wykształcenie: wyższe techniczne Doświadczenie: co najmniej 5 letni okres doświadczenia zawodowego przy kierowaniu lub nadzorowaniu robót/prac związanych z gospodarką odpadami w ramach której opracowywał dokumentację z zakresu ochrony środowiska związane z ewidencją i sprawozdawczością odpadów w ramach zadań obejmujących: -rekultywację terenów zdegradowanych w wyniku działalności przemysłowej o powierzchni 5 ha, z wyłączeniem odpadów wydobywczych lub -wytwarzanie i unieszkodliwianie odpadów, z wyłączeniem odpadów wydobywczych w ilości co najmniej 25 tys. Mg. Powyższe warunki należy spełnić łącznie. Wadium musi znaleźć się na koncie Zamawiającego do dnia 10.08.2012 r. do godz. 10:00.

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:

Zamiast:

31/07/2012 Godzina: 10:00
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:

10/08/2012 Godzina: 10:00
(dd/mm/rrrr)

IV.3.4) Termin składania ofert lub
wniosków o dopuszczenie do udziału
w postępowaniu

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

16/07/2012 (dd/mm/rrrr) - ID:2012-098571